

everfit

Manuel d'utilisation



TFK | SLIM MAG

CE

Notice d'utilisation traduite en langue française.



Lire attentivement la notice et toujours laisser à côté de l'appareil.

Table des matières

- 1.0 Consignes de sécurité**
 - 1.1 Destination de l'appareil et contrindications - Conventions
 - 1.2 Etiquettes sur le produit
 - 1.3 Caractéristiques techniques

- 2.0 Pièces où installer l'appareil**
 - 2.1 Déballage – Contenu de l'emballage
 - 2.2 Montage de l'appareil
 - 2.3 Monter et Descendre la surface de course de l'appareil

- 3.0 Programme d'entraînement**
 - 3.1 Conseils pratiques et suggestions d'utilisation
 - 3.2 Fonctions de la console

- 4.0 Maintenance – Lubrification du tapis**
 - 4.1 Réglage de la tension – Centrage de la surface de course
 - 4.2 Remplacement des piles

- 5.0 Elimination – Recyclage**

- 6.0 Catalogue pièces détachées – Commander des pièces de rechange**
 - 6.1 Vue éclatée
 - 6.2 Liste des pièces détachées

- 7.0 Conditions de garantie**

1.0 Consignes de sécurité

Pratiques admises	Pratiques non admises
<ul style="list-style-type: none">- Avant de monter et d'utiliser l'appareil, lire attentivement cette notice, ainsi que les éventuelles feuilles annexées.- Destiner uniquement cet appareil pour un usage domestique. Les modalités et les avertissements pour l'utilisation devront être expliqués à tous les membres de la famille, ou aux amis qui seront autorisés à utiliser cet appareil.- Utiliser uniquement cet appareil sur un sol plat et recouvrir le revêtement sous l'appareil pour éviter des dommages.- S'assurer que la personne utilisant l'appareil ait bien compris les instructions et surveiller ses premières phases d'entraînement. La notice d'instruction doit toujours se trouver à côté de l'appareil, pour être consultée rapidement en cas de nécessité.- S'assurer que les personnes utilisant cet appareil aient au minimum 16 ans et qu'elles aient une bonne santé physique.- Toujours porter des vêtements adaptés pour une activité sportive, qui n'empêchent pas de faire des mouvements. Porter des chaussures adaptées pour la course.- Saisir fermement les poignées au début de la séance. Pendant la séance, contrôler vos pulsations cardiaques et adaptez en fonction l'intensité de vos efforts.- Si pendant une séance vous ressentez des nausées, des douleurs thoraciques, des étourdissements, des sensations de fatigue, arrêtez immédiatement votre entraînement et consultez un médecin.- S'assurer périodiquement que toutes les vis de l'appareil soient bien serrées.	<ul style="list-style-type: none">- NE PAS installer cet appareil au sein de club de fitness ou dans des lieux destinés au commerce ou à la location, car cet appareil n'est pas conçu pour un usage intensif ou pour la rééducation.- NE PAS abîmer la console et les parties plastiques de l'appareil avec des objets pointus, des brosses ou des éponges abrasives ou encore avec des substances chimiques agressives.- NE PAS démonter des parties de l'appareil, sauf si l'opération est indiquée dans ce manuel d'instruction.- NE PAS installer cet appareil au sous-sol, sur une terrasse, dans une cave, et plus généralement dans une zone humide et ne pas le laisser exposé aux aléas climatiques (pluie, soleil...).- Empêcher les enfants et les animaux domestiques de s'approcher de l'appareil. Il est fortement recommandé de placer cet appareil à l'intérieur d'une pièce prévue à cet effet, disposant d'une porte qui empêche l'accès à toute personne n'étant pas autorisée à s'approcher à ce type de produit.- Ne jamais utiliser l'appareil s'il est endommagé ou s'il n'est pas en parfaite condition d'utilisation. En cas de dommages et/ou de mauvais fonctionnement de l'appareil éteindre et ne pas le réparer soi-même. Pour d'éventuelles réparations s'adresser uniquement à un centre d'assistance spécialisé.- NE JAMAIS courir pieds-nus ou avec des semelles composées de matière rigide.- NE PAS porter des vêtements synthétiques ou en laine pendant l'entraînement. L'utilisation de vêtements non adéquates pourrait causer des problèmes liés à l'hygiène mais aussi de créer des décharge électrostatique.

1.1 Destination de l'appareil et contrindications – Conventions

L'appareil indiqué dans cette notice a été élaboré et certifié pour un usage privé à l'intérieur d'un milieu domestique. C'est un appareil sportif qui permet de reproduire les mouvements de la course à pied sur route, mais avec l'avantage de disposer d'une surface de course qui diminue les traumatismes causés par les impacts sur le sol aux membres inférieurs, typiques de la pratique de la course.

Ce simulateur de course permet de pratiquer une activité sportive tout en restant chez soi, ainsi vous pourrez faire du sport même quand les conditions météorologiques ne le concèdent pas, ou bien plus simplement quand vous n'avez pas le temps ou l'envie de sortir de chez vous pour aller courir, ou pour vous rendre dans un club de fitness.

Il est indispensable de suivre toutes les instructions et les avertissements contenus dans cette notice, pour être sûr de vous entraîner en sécurité. Des efforts intensifs et prolongés requièrent une bonne condition physique ; c'est pour cela qu'il convient d'évaluer les contrindications d'usage, listées ci-après.

L'utilisation de cet appareil est interdite dans les conditions suivantes:

- Si l'Utilisateur a moins de 16 ans,
- Si l'Utilisateur a un poids supérieur à la limite indiquée sur l'étiquette et dans les données techniques,
- Si l'Utilisateur est enceinte,
- Si l'utilisateur a du diabète,
- Si l'Utilisateur présente des pathologies liées avec le cœur, aux poumons, ou aux reins.

La garantie sur le présent appareil et la responsabilité du distributeur tomberont, savoir:

- En cas d'utilisation impropre de l'appareil, différente de celle précisée dans la présente notice,
- Si les modalités et les intervalles de la maintenance à exécuter ne sont pas respectés,
- En cas de démontage réalisé à vos risques et périls,
- En cas d'utilisation de pièces détachées qui ne sont pas d'origine,

- **En cas de non-respect des conseils de sécurité indiqués dans les étiquettes et dans la notice.**

Cette notice contient toutes les informations nécessaires pour l'installation, la maintenance et une utilisation correcte de l'appareil.

L'utilisateur de ce produit, ainsi que ses éventuels amis et les membres de sa famille qui l'utiliseront, ont l'obligation de lire attentivement les informations contenues dans cette notice, pour faire une installation et un usage correct.

Respecter les indications contenues dans ce guide garantit une sécurité personnelle maximale et une plus grande durée de vie du produit.

Les avertissements de sécurité et les parties de textes importantes ont été mis en évidence en les mettant en texte gras et sont précédés par les symboles suivants:



Les informations mises en évidence par ce symbole signalent un **DANGER**, faire très attention pour éviter des blessures physiques.



Les informations mises en évidence par ce symbole signalent une **PRECAUTION**, faire très attention pour éviter d'endommager l'appareil **OBSERVATION:**

Les illustrations contenues dans cette notice ont pour but de simplifier et de rendre plus intuitif les sujets traités.

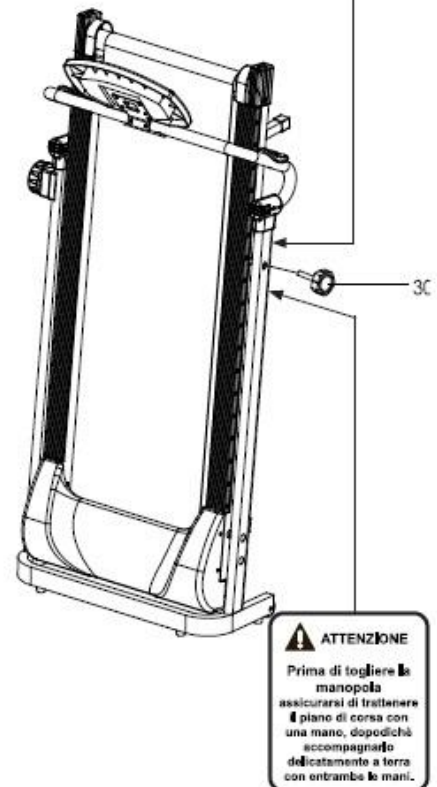
Toutefois, à cause de mises à jour constantes des produits, il est possible que certains des dessins soient différents du produit acheté ; dans cette éventualité, il est rappelé qu'il s'agit d'aspects esthétiques et que la sécurité et les informations les concernant restent garanties.

Le constructeur poursuit une politique de développement constant et de mise à jour et peut apporter des modifications aux parties esthétiques du produit sans donner de préavis.

1.2 Etiquettes sur le produit

- 1) L'étiquette d'identification du produit indique les données techniques et le numéro de série.
- 2) Symboles de rappel concernant l'obligation de lire la notice avant toute opération de montage ou de manutention de l'appareil.
- 3) Symboles d'indication concernant la conformité du produit par rapport aux directives de la communauté, se rapportant au traitement et à l'élimination de substances dangereuses se trouvant à l'intérieur d'appareils électriques et électroniques.
- 4) Signal d'avertissement: Rappel concernant la nécessité de lubrifier périodiquement la surface de course, selon une périodicité et les modalités indiquées sur la présente notice.
- 5) Signal de sécurité: Indique le danger de piégeage et d'écrasement des doigts entre le rouleau postérieur et la surface de course, quand l'appareil est en fonction.
- 6) Message d'avertissement: il indique le risque de chute de la surface de course quand celle-ci est fermée en position verticale et indique l'obligation de retenir manuellement la surface de course avant de relâcher la manette de blocage.

L'étiquette indiquant la conformité ne doit jamais être enlevée ou détériorée, le sigle précisant le modèle de l'appareil, ainsi que son numéro de série doivent toujours être renseignés en cas de demande de pièces de rechange.



1.4 Caractéristiques techniques

Réglage intensité	Réglage par frein magnétique sur 8 positions
Inclinaison de la surface de course	Non réglable
Superficie du tapis de course	380 X 1020 mm
Épaisseur du tapis de course	1,2 mm
Dimension quand ouvert (longueur-largeur-hauteur)	1190 x 620 x 1250 mm
Dimension quand fermé (longueur-largeur-hauteur)	280 X 620 X 1230 mm
Poids net	21 kg
Poids brut	23,5 kg
Poids maximum utilisateur	100 kg
Capteur cardiaque	Capteur pour détecter le pouls sur les poignées
Conformité	Directive EMC (2004/108/CEE) – Directive RoHs (2011/65/EU) Directive Produits (2001/95/CEE) - Norme EN 957 – 1/6 (Classe HC)
Alimentation console	2 piles alcalines de 1,5 V de type AA

2.0 Pièces où installer l'appareil

✓ **Caractéristiques de la pièce:**

Pour une utilisation correcte et un bon usage à long terme, la pièce où sera installé l'appareil doit:

- Etre à l'intérieur d'une maison ou appartement,
- Etre couverte et suffisamment grande,
- Etre dotée de lumière artificielle et naturelle adaptée,
- Etre dotée d'une fenêtre d'aération,
- Avoir une température comprise entre 5°C et 32°C,
- Avoir une humidité relative comprise entre 20% et 90%.

L'appareil NE DOIT PAS être placé en plein air, dans un local humide, ou dans un endroit exposé à une atmosphère saline.

✓ **Caractéristiques du sol:**

Le sol indiqué pour placer l'appareil doit:

- Avoir un revêtement parfaitement plat,
- Avoir un plancher capable de supporter le poids de l'appareil.

Les revêtements construits avec des matériaux de qualité (per exemple: parquet, moquette)

DOIVENT être protégés avec une plaque de caoutchouc ou des plaques de feutre sous les zones d'appuis.

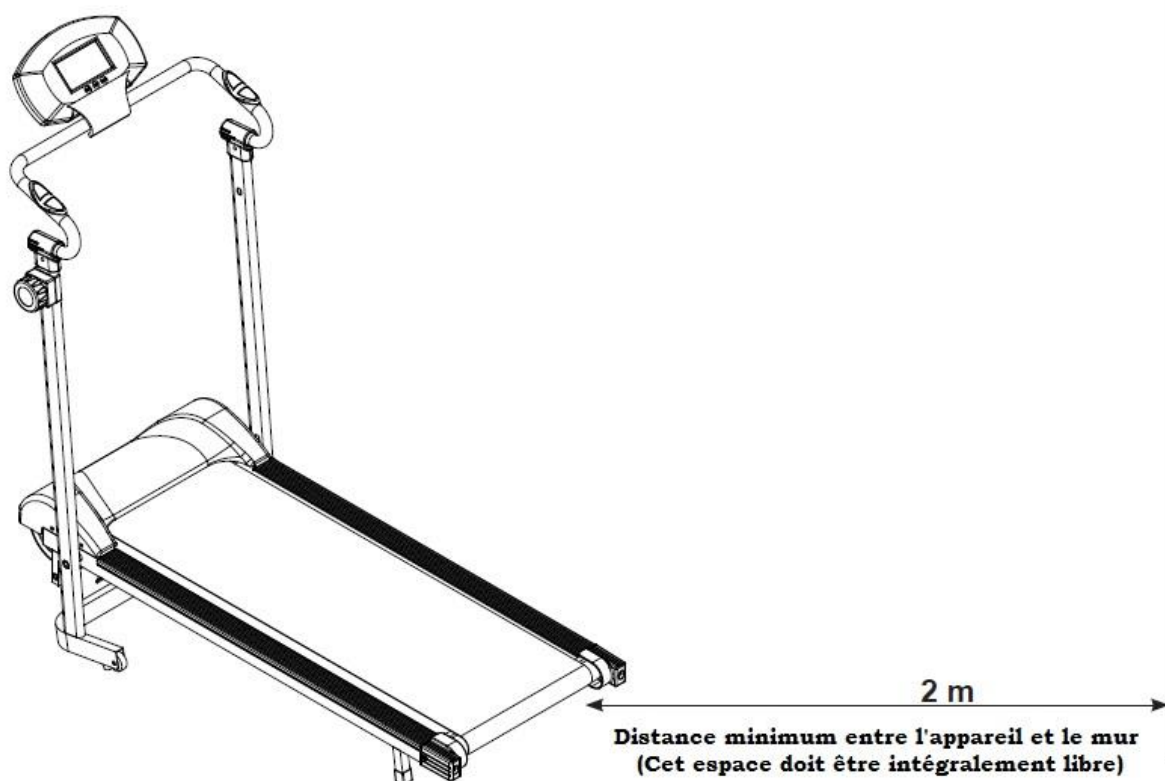
✓ **Condition requises du local d'installation:**

- La zone de la pièce choisie pour placer l'appareil ne doit pas être trop exposée au soleil. Si la pièce contient une fenêtre très large, il faudra installer un rideau protecteur.
- L'appareil ne doit pas être placé à côté de systèmes d'air conditionné ou de d'installation de chauffage, pour éviter d'être au contact de ces sources de ventilation d'air.

✓ **Conditions de sécurité:**

- Il est OBLIGATOIRE de laisser un espace de sécurité d'au moins deux mètres entre la partie postérieure de l'appareil et le mur.

A l'intérieur de l'espace de sécurité derrière l'appareil, il EST INTERDIT de placer quelque objet que ce soit.



2.1 Déballage – Contenu de l’emballage

L’emballage est constitué par une boîte en carton fermée avec des points métalliques et des bandes de serrage.

Pour soulever et déplacer la boîte il est nécessaire de demander de l’aider à une tierce personne.

Quand la boîte est posée par terre, merci de respecter l’indication Côté Haut, matérialisé par une flèche imprimée sur l’emballage.

Pour ouvrir le carton, couper les bandes de serrage avec des ciseaux, puis enlever les points de fermeture en métal avec une pince.



Nous vous conseillons de ne pas endommager l’emballage d’origine et d’éventuellement le garder ; ceci au cas où l’appareil présentait des défauts et qu’une réparation sous garantie soit nécessaire.



L’emballage est réalisé avec des matériaux recyclables ; pour l’élimination des éléments d’emballage, respecter les normes locales pour la récupération des matériaux recyclables. Les éléments d’emballage (cartons et sacs) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car ils représentent potentiellement une source de danger.

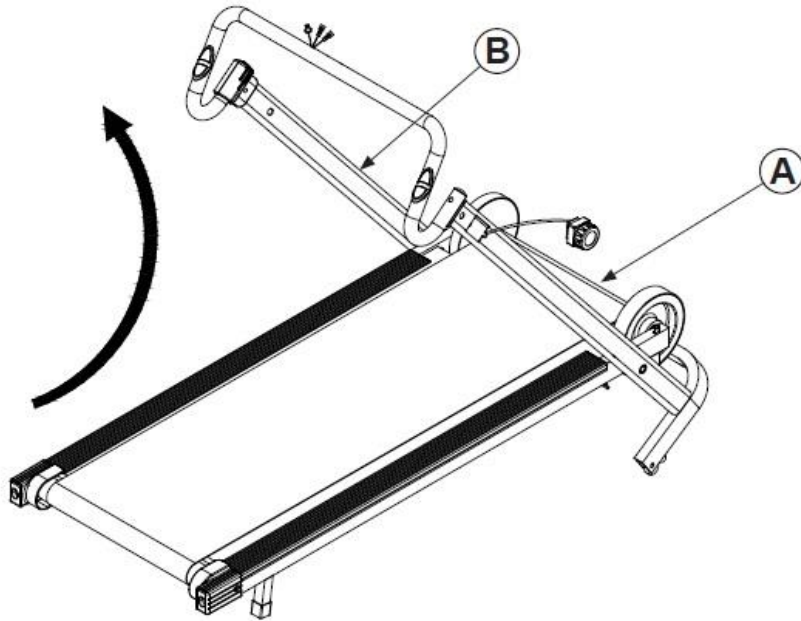
Après avoir retiré l’appareil de l’emballage, vérifier les éventuels dommages subis pendant le transport et contrôler la présence de tous les composants indiqués sur les illustrations.

2.2 Montage de l'appareil

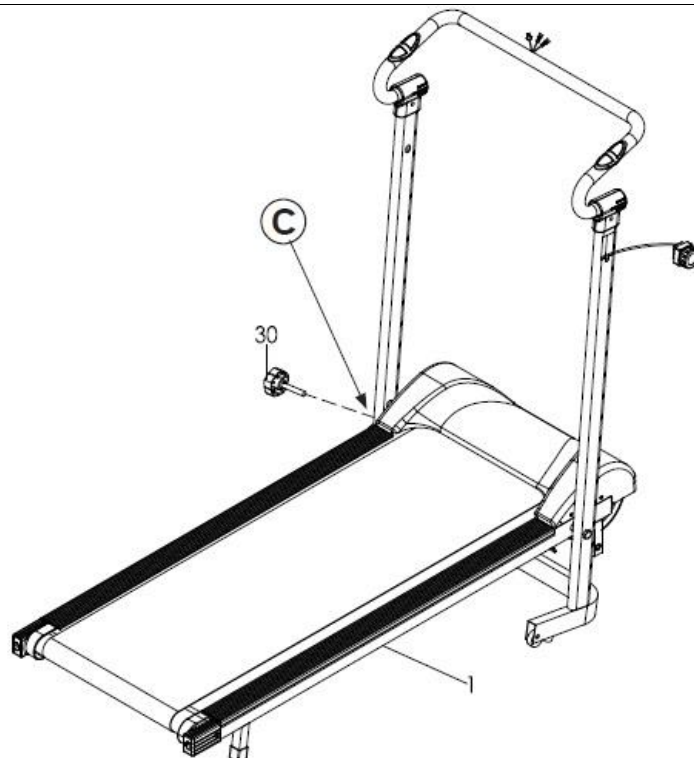
-Le levage de l'appareil doit être fait par deux personnes.

- Après avoir ouvert l'emballage d'origine de l'appareil, avec l'aide d'une tierce personne, soulever la surface de course assemblée et la poser sur le sol.

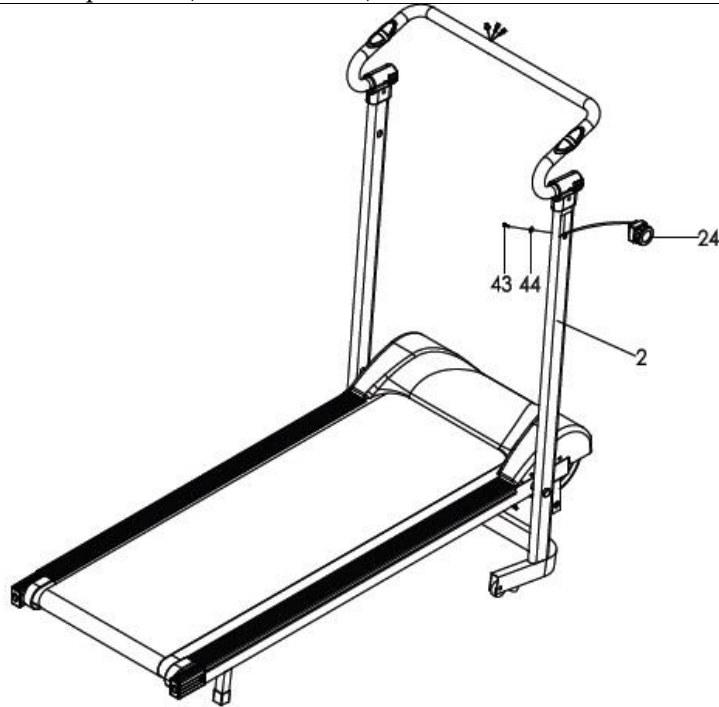
Lever légèrement la partie avant de la surface de course **A**, puis lever les montants latéraux **B** pour les amener en position verticale et pour avoir les pieds du châssis en appui par terre.



- Bloquer la surface de course **1** en sécurité quand elle est en position horizontale en serrant la vis **30** dans la pas de vis **C**.



- Fixer la vis de réglage d'intensité 24 dans l'emplacement de droite 2, en serrant une vis 43 (M5 x 16mm) accompagnée par une rondelle plate 44 (Ø5 x Ø18 x 1,5).



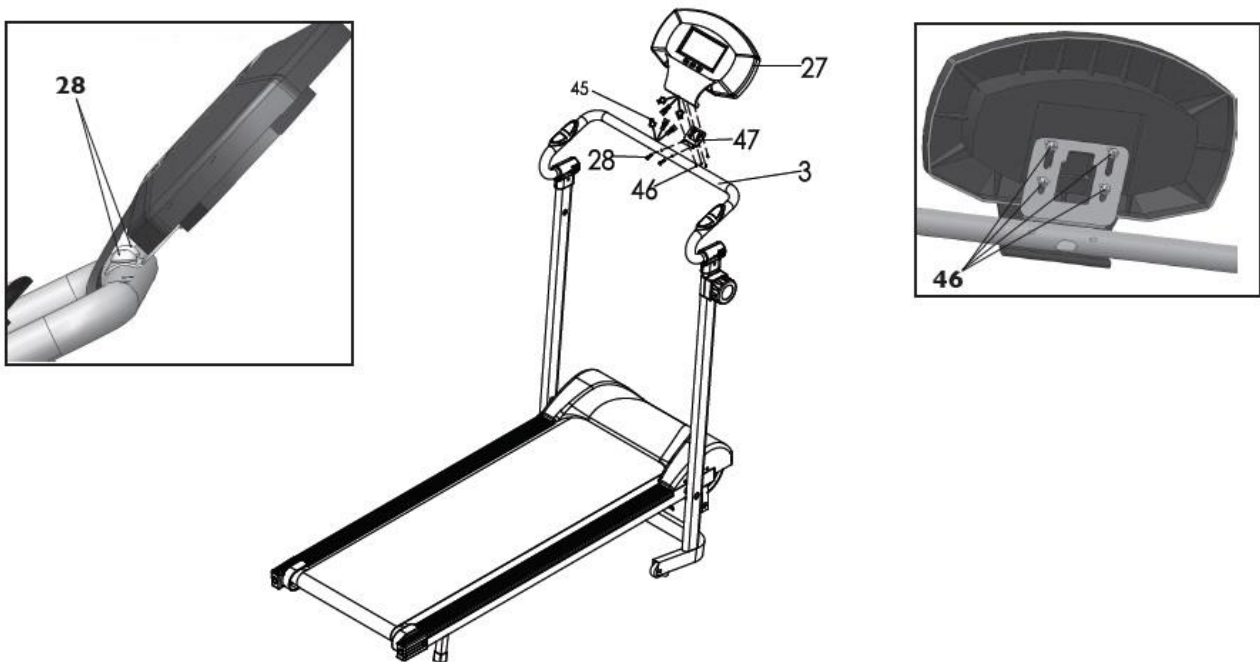
- Fixer la glissière porte console 47 au centre de la poignée 3 en serrant deux vis 28 (M6 x 12mm), ensuite fixer la partie arrière de la console 27 à la glissière 47 en serrant quatre vis 46 (M4 x 12mm).

- Relier la connexion du capteur de vitesse 45 à la console 27, relier ensuite les connexions des capteurs de pulsations cardiaques, en provenance de la poignée.

Observation: toutes les connexions ont un sens pour leur insertion, il est donc impossible de commettre une erreur.

- Maintenant le montage est terminé.

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la suite de la notice pour connaître toutes les informations utiles pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil.



2.3 Monter et descendre la surface de course

Le tapis peut être placé en position verticale pour prendre moins de place quand il n'est pas utilisé. Pour effectuer cette opération respecter la procédure suivante.

Mettre la surface de course en position verticale



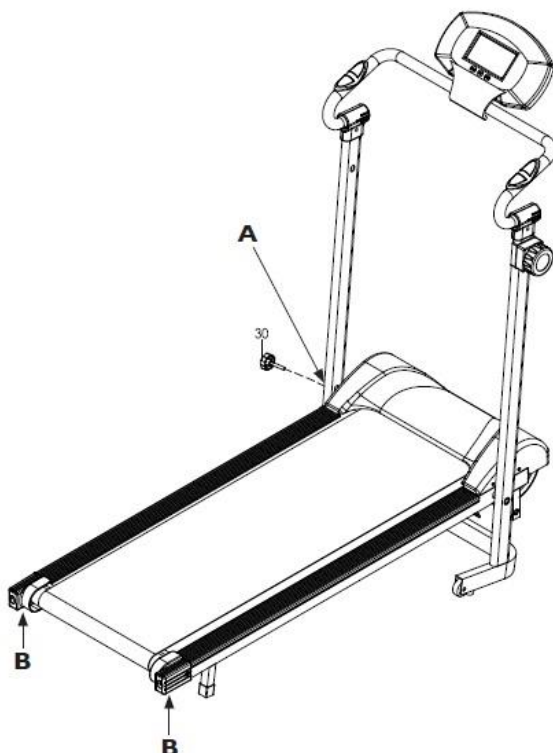
- Pendant les opérations de fermeture en position verticale, faire attention pour éviter de vous écraser les doigts entre la surface de course et les montants de la poignée.

- Après la fermeture, et avant de lâcher l'appareil, s'assurer que la manette de blocage du plan soit bien serrée, en poussant vers le bas la surface de course avec vos mains.

Pour mettre le tapis en position verticale, desserrer complètement la vis 30 et retirez-la de l'emplacement A placé sur le montant gauche.

Saisir la partie arrière de la surface de course, en mettant vos mains à son extrémité, sous les angles B puis lever la surface de course pour l'amener prêt de la poignée.

D'une main, maintenir le tapis en position verticale et avec l'autre main enfiler la manette 30 dans l'emplacement C, serrer à fond la manette pour bloquer la surface de course en position verticale.



Mettre la surface de course en position horizontale

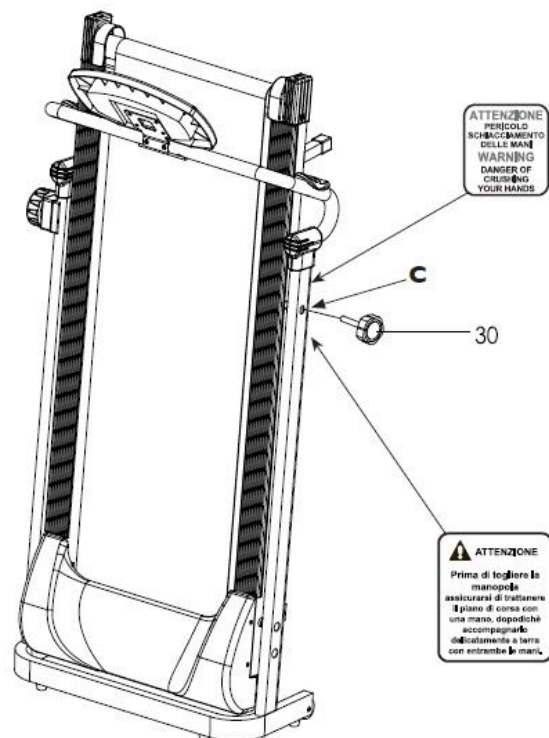


- Risque de chute de la surface de course. Avant de retirer la manette de blocage, s'assurer de maintenir la surface de course ; après avoir retiré le dispositif de blocage retenir manuellement la surface de course pour l'accompagner jusqu'à ce qu'elle repose par terre.

Pour mettre le tapis en position horizontale, d'une main maintenir la surface de course en position verticale, et avec l'autre main desserrer complètement la vis 30 et retirez-la de l'emplacement A placé sur le montant gauche.

Saisir avec les deux mains les extrémités arrières de la surface de course, et accompagnez-la jusqu'à ce qu'elle repose intégralement sur le sol.

Enfin, bloquer la surface de course en position verticale en insérant la manette 30 dans l'emplacement A placé sur le montant gauche.



3.0 Programme d'entraînement

Avant de commencer à utiliser cet appareil nous vous conseillons de consulter votre médecin afin qu'il vérifie votre condition physique et votre état de santé, et pour évaluer avec lui les précautions à prendre en vue de cette pratique sportive.

Pour ceux d'entre vous qui commenceront à utiliser cet appareil sans tout autre entraînement, il est nécessaire d'avoir une autre une approche modérée, avec un maximum de trois séances par semaine, avec une durée d'entraînement et une vitesse réduite. Ceci vous permettra de vous familiariser avec la console et de vous éloigner lentement d'une vie sédentaire.

Pour ceux d'entre vous qui pratiquent déjà une activité sportive et ont l'intention d'utiliser cet appareil en complément de celle-ci, nous vous conseillons de vous adresser à un coach pour la programmation des séances d'entraînement, et la mise en place d'un programme.

Contrôler ses pulsations cardiaques pendant l'entraînement peut permettre d'atteindre trois objectifs:

Amincissement: en maintenant un niveau cardiaque entre 60 % et 75 % il est possible de brûler des calories sans devoir faire d'efforts,

Amélioration des capacités respiratoires: en maintenant un niveau cardiaque entre 75 % et 85 % on peut faire travailler les poumons en axant son travaille sur un régime aérobie,

Amélioration des capacités cardio-vasculaires: en maintenant un niveau cardiaque entre 85 % et 100 % on peut faire travailler le cœur en axant son travail sur un régime anaérobie.

L'utilisation de cet appareil doit être faite en respectant trois phases:

ÉCHAUFFEMENT: avant d'exécuter un entraînement en utilisant cet appareil, il est nécessaire d'exécuter certains exercices pour s'échauffer et étirer les muscles, il est nécessaire de faire monter la température du corps et de mettre en condition le cœur et les poumons.

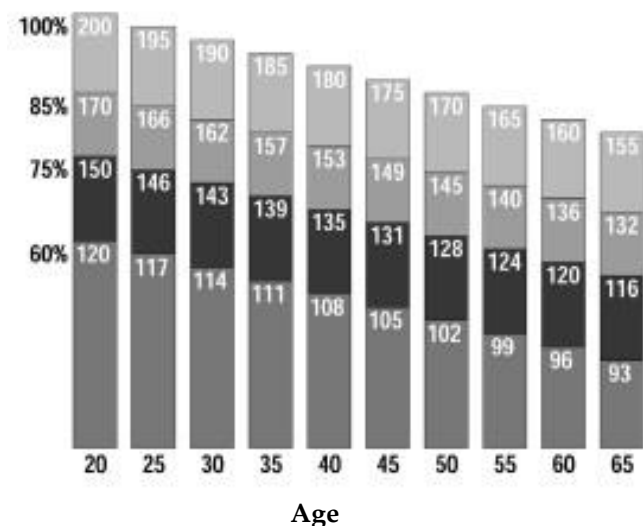
ENTRAÎNEMENT: commencer par un régime réduit et après l'échauffement, augmenter progressivement l'intensité de l'exercice jusqu'à ce que votre battement cardiaque rejoigne la valeur de seuil désirée.

Nous vous conseillons d'avoir une fréquence cardiaque constante dans la zone cible, déterminée par rapport à votre objectif (amincissement, amélioration des capacités respiratoires ou des capacités cardio-vasculaires). Durant les premières semaines d'utilisation les séances d'entraînement ne doivent pas dépasser une durée de 20 minutes, quand vous aurez pris confiance et que votre condition physique sera meilleure vous pourrez effectuer des séances qui pourront aller jusqu'à 60 minutes.

FASE DE REFROIDISSEMENT: au terme de la séance, nous vous conseillons de vous relaxer en exécutant des exercices d'étirements pendant quelques minutes.



L'entraînement à un niveau anaérobie est autorisé uniquement pour les sportifs professionnels et les personnes bien entraînées.



Niveau idéal pour les capacités cardio-vasculaires.

Niveau idéal pour les capacités respiratoires.

Niveau idéal pour le brûlage des graisses.

Niveau à faible intensité.

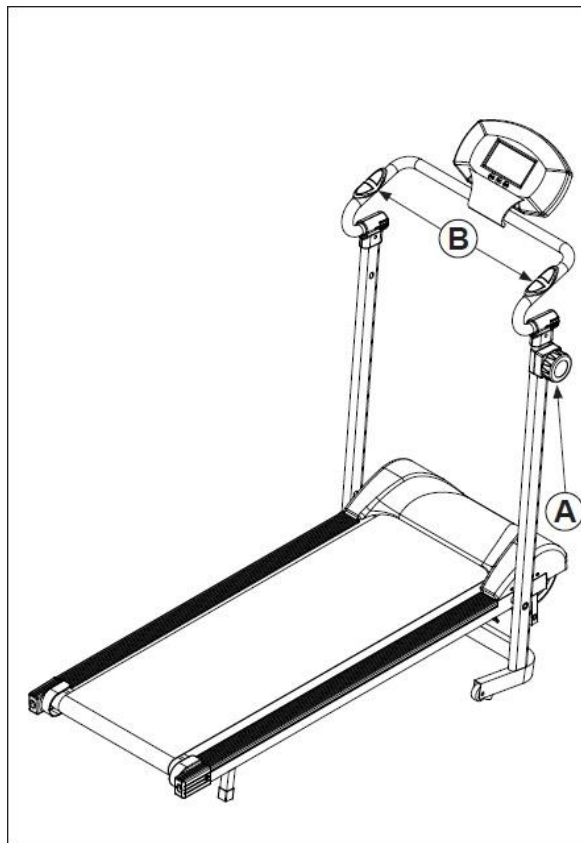
3.1 Conseils pratiques et suggestions d'utilisation



- Utiliser cet appareil avec précaution.
- Utiliser les poignées quand cela est nécessaire. Ne pas tenter de changer de direction et garder le visage et la partie avant du corps tournés vers la console.
- Ne jamais monter à deux sur l'appareil.

Les personnes s'appropriant à utiliser cet appareil pour la première fois, devront avant tout se familiariser avec les sensations procurées par le tapis roulant.

- La console s'allume en appuyant sur n'importe quelle touche ou en commençant à marcher.
- Régler éventuellement les objectifs (Distance, Durée, Calories) sur la console (voir ci-après). En ce qui concerne la Durée (Time), la console effectuera un compte à rebours pour atteindre zéro.
- Commencer à marcher avec une cadence normale et un pas relâché, maintenir quelque temps une vitesse réduite pour vous familiariser avec l'appareil.
- Quand vous serez à l'aise, courir plus vite et lâcher les poignées pour avoir une foulée naturelle sur le tapis de course.
- Grâce à la vis graduée permettant de régler l'intensité **A** il est possible de faire varier le niveau de difficulté de l'entraînement en altérant la friction du tapis grâce au frein magnétique.
- Pendant l'entraînement il est important de rester concentré pour éviter des accidents. Nous vous conseillons de garder une position correcte, avec le regard vers l'avant et de ne pas modifier votre position, surtout quand la vitesse est élevée.
- Pendant la séance, relever souvent vos pulsations cardiaques, en saisissant avec vos deux mains les capteurs prévus à cet effet **B** placé sur les poignées, la mesure sera indiquée sur l'écran PULSE.



3.2 Fonctions de la Console

Grâce à sa console à cristaux liquides, l'ordinateur indique les informations ci-après listées.

- **SCAN:** Permet un défilement automatique des informations indiquées sur la console centrale (Scan, Speed, Time, Distance, Calories, Pulse, Scan). Les symboles dans la partie basse indiquent la mesure indiquée et l'éventuelle activation de la fonction Scan.

- **TIME:** Indique le temps écoulé, en partant de zéro.

- **SPEED:** Indique la Vitesse instantanée du tapis de course en kilomètres/heure.

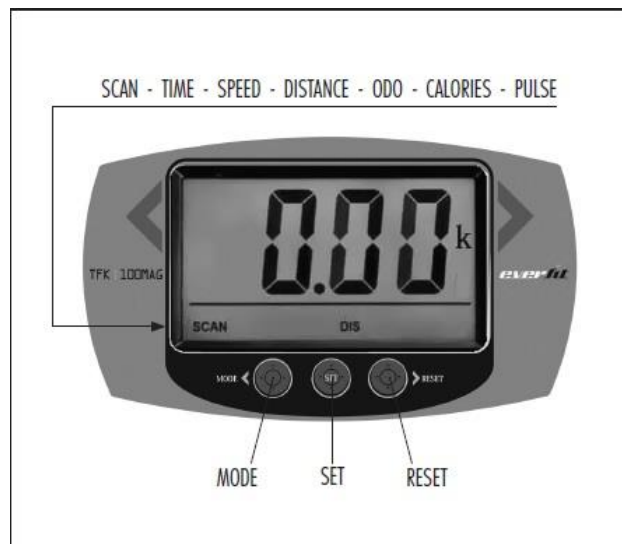
- **DISTANCE:** (Distance parcourue): Indique la distance parcourue depuis le début de l'exercice.

- **ODO:** Indique la distance totale cumulée depuis le dernier changement de piles.

CALORIES: Indique les calories brûlées depuis le début de l'entraînement (*).

PULSE: Indique les pulsations cardiaques relevées par les capteurs placés sur les poignées. La mesure est indiquée en bpm (battements par minute) (*).

(*) : Nous vous rappelons que ces mesures indiquées sont uniquement des données de référence approximatives, en aucun cas elles ne pourront être appréciées comme des références médicales.



Touche MODE

- Appuyer sur MODE pour faire défiler manuellement les données de l'exercice en cours: Durée (Time), Distance, Calories.

- Pendant un exercice, appuyer sur MODE pour choisir de lire une seule donnée sur l'écran ou bien appuyer pour arriver à la fonction SCAN qui permet le défilement automatique et cyclique des données.

- Appuyer sur MODE pendant trois secondes pour effacer toutes les données en mémoire

Touche SET

- Après avoir sélectionné le mode d'entraînement grâce à la touche MODE, appuyer sur SET pour rentrer la donnée désirée: Durée, Distance, Calories.

- En appuyant sur SET, la valeur est augmentée d'une unité, en restant appuyé l'augmentation se fait plus rapidement.

Touche RESET

- Après avoir sélectionné une des objectifs présents en mémoire (Durée, Distance, Calories), et avant d'insérer une nouvelle donnée avec SET, appuyer sur RESET pour l'effacer.

Les données mémorisées, insérées lors des entraînements précédents ne sont pas effacés et sont disponibles pour les séances d'après, jusqu'à quand elles sont effacées avec la touche RESET.

- Appuyer plus de quatre secondes sur RESET met à zéro toutes les données en mémoire.

Observations concernant la console:

1) Quand l'appareil reste inactif pendant plus de quatre minutes, la console s'éteint pour économiser de l'énergie ; pour activer à nouveau la console, reprendre le pédalage ou appuyer sur la touche.

2) Pour voir la lecture des pulsations cardiaques, il faut saisir des deux mains les capteurs de battements cardiaques se trouvant sur les poignées du guidon. La donnée apparaît après quelques secondes. Au cas où des difficultés étaient rencontrées pour la mesure des battements, humidifier vos mains pour favoriser le contact avec les capteurs.

4.0 Maintenance – Lubrification de la surface de course



ATTENTION

Il est fortement recommandé de toujours garder l'appareil propre et sans poussière.

NE JAMAIS utiliser de substances inflammables toxiques ou nocives pour nettoyer l'appareil, mais uniquement des produits à base d'eau, sur des chiffons souples.

NE JAMAIS utiliser de solvants contenant des produits dérivés du pétrole, comme de l'acétone, du benzène, ou bien de l'huile contenant du chlore, du tétrachlorure de carbone ou de l'ammoniaque, qui pourrait endommager ou éroder les parties en plastique.

- Nettoyer la surface de course et les supports latéraux chaque semaine, en utilisant une éponge humidifiée avec de l'eau et un savon d'autre. De plus, relever la surface de courses en position verticale et nettoyer le sol avec un aspirateur.
- Pour nettoyer la console, utiliser un chiffon humide et non pas détrempé.
- Lors du nettoyage de l'appareil, faire attention à ne pas frotter trop fort sur la console de commande et sur commandes des poignées latérales.



ATTENTION

La surface de course doit être lubrifiée avec un lubrifiant en silicone compatible, facilement repérable, à chaque fois que la surface de course vous semblera sèche. Ceci fera diminuer les frottements et augmentera la durée de vie du tapis de course.

La lubrification de la surface de course est une opération importante et doit être exécutée avant son utilisation.

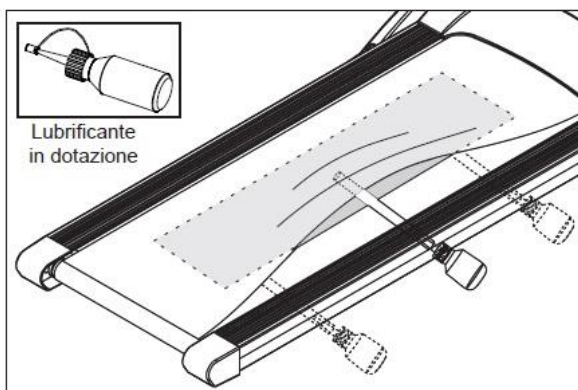
Un manque de lubrification de la surface de course entraîne une usure précoce du tapis et de la surface de course.

La lubrification de la surface de course doit être exécutée avant la première utilisation.

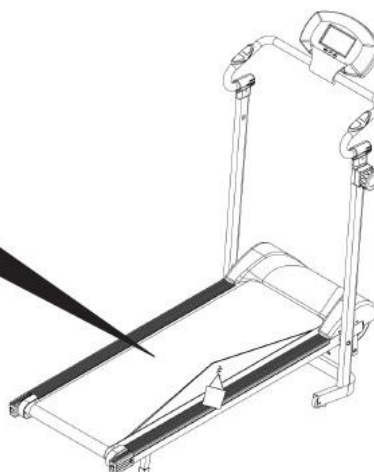
Garder à l'esprit qu'une lubrification excessive entraîne le glissement sur les rouleaux et des dépôts de poussière sur l'excès d'huile sur les côtés de la bande.

Procédure à suivre pour une lubrification périodique

- Soulever le bord gauche du tapis.
- Utiliser le lubrifiant fourni avec l'appareil, appliquer 10 gouttes d'huile sous le tapis, en essayant de le disposer autant que possible au centre du tapis de course. Sinon la lubrification peut être faite en utilisant un spray lubrifiant en silicone (non fourni avec l'appareil) avec quatre pulsations, chaque pulsation doit avoir la durée de deux secondes.
- Répéter l'opération sur le côté droit du tapis de course.
- Marcher pendant quelques minutes pour répartir le lubrifiant sur toute la surface de course.



**Soulever la surface de course de chaque côté
Lubrifier la partie centrale de la surface**



4.1 Réglage de la tension – Centrage du tapis



ATTENTION

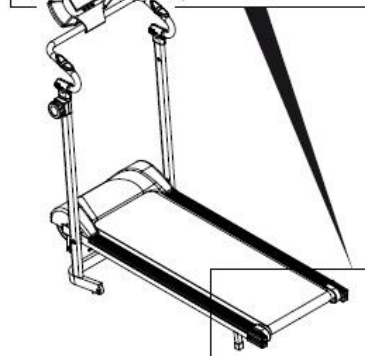
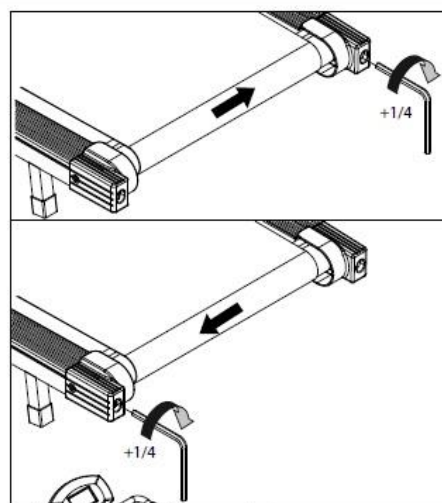
Des bruits anormaux indiquent que le tapis n'est pas bien centré, ou bien il est trop / pas assez tendu.

Dans ce cas utiliser la clé Allen fournie pour régler la position du tapis sur les rouleaux.

-Si la surface de course a tendance à se déplacer vers la droite pendant qu'elle tourne, il est nécessaire d'intervenir sur la vis de réglage de droite, en la tournant d'un quart de tour à la fois, dans le sens des aiguilles d'une montre.

-Après chaque réglage faire fonctionner le tapis pour vérifier l'efficacité de l'intervention.

-Si le tapis continue d'aller vers la droite régler simplement la vis de gauche d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Appliquer les mêmes règles si le tapis se déporte vers la gauche.

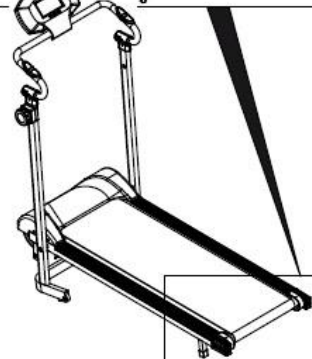
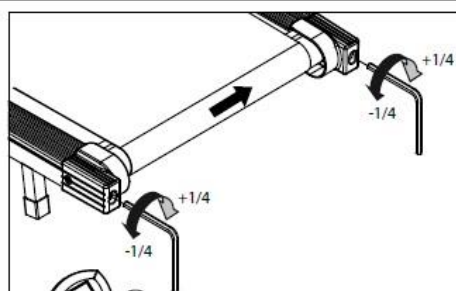


ATTENTION

Ne jamais tourner les vis de réglage de plus d'un quart de tour à la fois.

Une tension excessive de la surface de course peut causer une détérioration précoce des rouleaux, des coussinets, et du moteur.

-Au cas où le tapis n'est pas assez tendu, visser les deux vis d'un quart de tour à la fois. Si au contraire il est trop tendu dévisser les deux vis d'un quart de tour à la fois.



4.2 Remplacement des piles

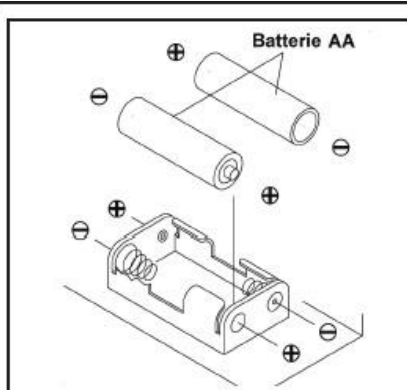


D A N G E R



- Respecter la polarité, contrôler sur l'appareil la position des pôles négatifs et positifs.
- Ne jamais jeter les piles déchargées dans le feu.
- Ne jamais jeter les piles déchargées à la poubelle. Procéder à leur dépôt dans des lieux ou des centres de tri permettant leur récupération.
- Ne jamais tenter de recharger les piles déchargées, utiliser uniquement des batteries neuves de type AA.

Quand la console commence à afficher les informations avec une certaine lenteur, cela signifie qu'il faut changer les piles.

Pour accomplir cette tâche, il faut retirer le cache situé sur la partie postérieure de la console, extraire les piles et les remplacer avec deux piles alcalines neuves de type AA.



5.0 Elimination – Recyclage

 <p>Le symbole d'un container de poubelle avec une croix dessus indique que les produits commercialisés entrent dans le champ d'application de la directive européenne pour l'élimination des déchets de nature électrique et électronique (RAEE).</p>  <p>Le symbole CE indique que le produit est pleinement conforme à la directive RoHS 2011/65/EU et qu'aucun de ses composants électriques et électroniques installés dans le produit ne contient les niveaux supérieurs à ceux prévus pour ces mêmes substances, retenues dangereuses pour la santé de l'homme.</p>	<p>Cet appareil NE DOIT PAS ne doit pas être éliminé au même titre que les déchets urbains, mais il doit être traité séparément (dans les pays faisant partie de l'union européenne) en le déposant dans des centres de recyclage prévu à cet effet.</p> <p>Garlando S.p.A encourage le respect de la nature et de la santé humaine, même en dehors de l'union européenne, et espère que les règles locales pour l'élimination et le recyclage seront suivies, en respectant autant que possible le tri sélectif des déchets, inhérent aux appareils électriques et électroniques, ainsi qu'aux nombreux autres composants (comme le fer, le cuivre, le plastique...) qui pourront être récupérées et réutiliser.</p>
--	---

6.0 Catalogue des pièces détachées – Commander des pièces de rechange

Pour commander les pièces de rechange se référer à la vue éclatée qui se trouve ci-après.

La commande des pièces détachées doit comporter les indications suivantes:

1. Marque et modèle du produit - voir sur l'étiquette du produit
2. Nom de la pièce à changer - voir la liste des pièces détachées
3. Numéro de référence de la pièce détachée - voir la vue éclatée
4. Quantité nécessaire
5. Nom prénom et adresse pour l'expédition - se référer à la fiche pour commander les pièces détachées, annexée à la notice

Pour une meilleure compréhension, effectuer la commande en utilisant une copie de la fiche de commande de pièces détachées, imprimée sur le petit carton annexé à la notice, se trouvant avec le Certificat de garantie.

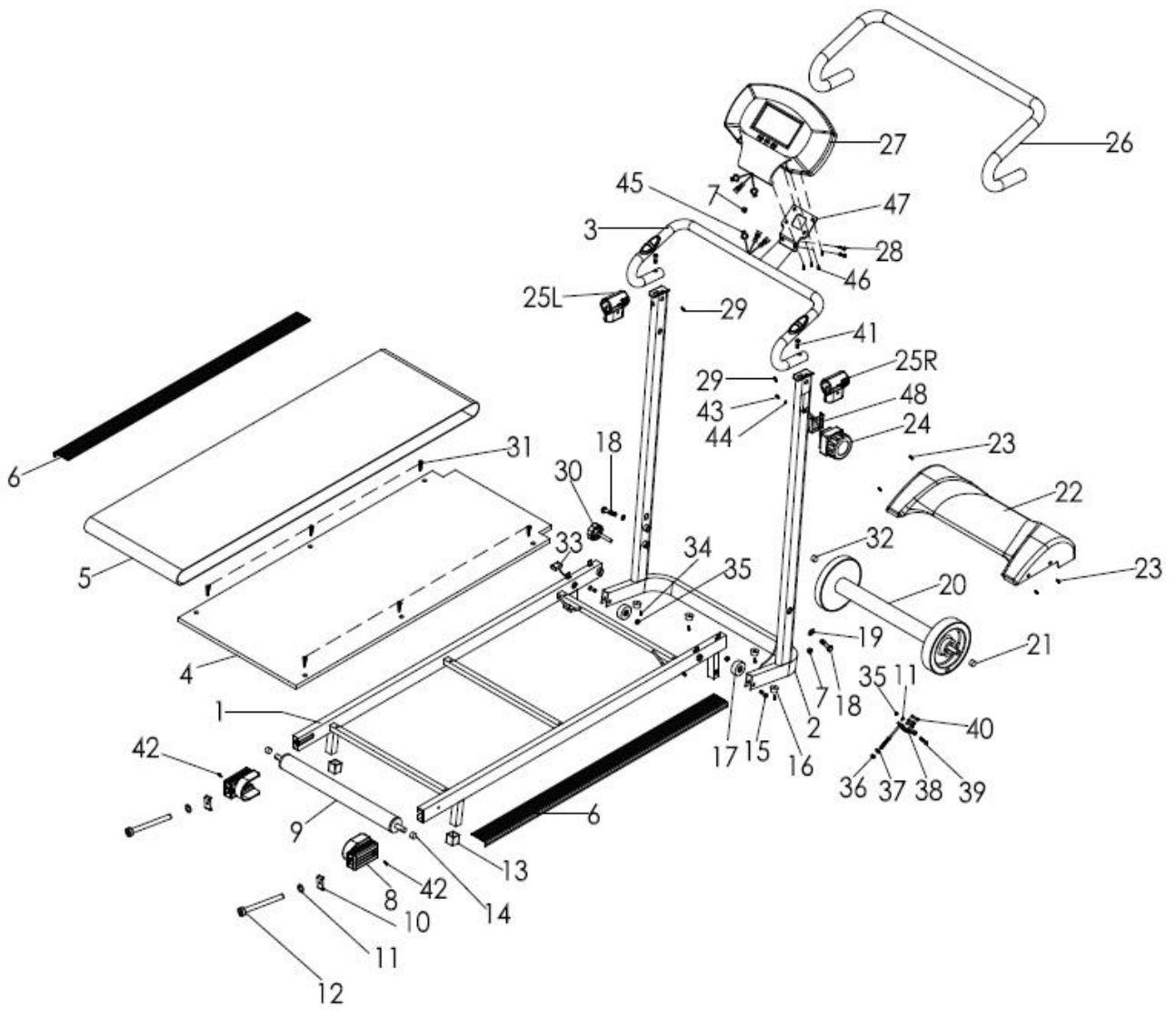
La commande des pièces détachées doit être effectuée par écrit par fax ou par e-mail, en utilisant les données ci-après:

Fax : +39 0143 31 85 94

email : assistenza.everfit@garlando.it

La présente notice peut comporter certaines petites différences par rapport aux produits que vous possédez, car d'éventuelles mises à jour que le constructeur applique au fil du temps peuvent manquer. En cas de difficulté dans la compréhension des schémas et des descriptions, contacter le centre d'assistance technique au numéro suivant : +39 0143 31 85 00.

6.1 Vue éclatée



6.2 Liste des pièces détachées

(Uniquement en italien)

Pos.	Descrizione	Q.tà	Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Telaio piano di corsa	1			
2	Telaio montanti	1			
3	Corrimano	1			
4	Piano di corsa	1			
5	Nastro di corsa	1			
6	Pedana laterale	2			
7	Passacavo	2			
8	Mascherina copertura rulli posteriori	2			
9	Rullo posteriore	1			
10	Piastrino regolazione rullo posteriore	1			
11	Rondella piana Ø6 mm	2			
12	Vite (M6x65mm)	2			
13	Tappo quadro in plastica	2			
14	Distanziere (Ø12,5x13 mm)	2			
15	Vite (M8x30mm)	2			
16	Piedino d'appoggio	4			
17	Ruota di spostamento	2			
18	Vite (M10x60mm)	2			
19	Rondella piana Ø10 mm	2			
20	Rullo anteriore	1			
21	Distanziere (Ø18xØ12,5x8 mm)	1			
22	Guscio in plastica	1			
23	Vite autofilettante (M5x10mm)	4			
24	Manopola regolazione intensità + cavo	1			
25L	Cappuccio in plastica giunzione corrimano sx	1			
25R	Cappuccio in plastica giunzione corrimano dx	1			
26	Rivestimento corrimano	1			
27	Computer	1			
28	Viti fissaggio slitta computer (M6x12mm)	2			
29	Vite autofilettante (ST4.0x12mm)	2			
30	Manopola di bloccaggio telaio	1			
31	Vite filettata	6			
32	Distanziere (Ø18xØ12,5x6 mm)	1			
33	Sensore di velocità cablato	1			
34	Vite autofilettante (M4x15mm)	4			
35	Dado autobloccante M8	3			
36	Dado autobloccante M6	1			
37	Rondella piana Ø8mm	1			
38	Piastra freno magnetico	1			
39	Vite (M8x75mm)	1			
40	Magnete permanente	3			
41	Vite (M8x30mm)	2			
42	Vite filettata (M5x10mm)	2			
43	Vite filettata (M5x16mm)	1			
44	Rondella piana (Ø5xØ18x1,5mm)	1			
45	Cabalggio superiore sensore di velocità	1			
46	Vite filettata (M4x12mm)	4			
47	Slitta porta-computer	1			
48	Cornice manopola regolazione intensità	1			

7.0 Conditions de garantie

1. Article 1 - DEFINITION

- 1.1) Le terme **Produits** se réfère aux produits de home fitness, c'est-à-dire les appareils sportifs commercialisés par GARLANDO SpA ayant comme marque Toorx, pour la pratique d'exercices physiques dans un usage exclusivement sportif et absolument pas thérapeutique et/ou à usage de rééducation.
- 1.2) Le terme **Garantie** se rapporte à la garantie conventionnelle proposée par GARLANDO SpA selon les conditions définies si après.
- 1.3) **Défaut de conformité:** Le manque de bon fonctionnement du produit, concernant l'usage pour lequel il a été projeté et réalisé.
- 1.4) **Consommateur:** Le terme de consommateur se rapporte à quelque personne physique que ce soit, qui achète les produits pour un usage privé.
- 1.5) **CAT:** L'expression Centre d'Assistance Technique se rapporte à un centre autorisé par GARLANDO SpA pour intervenir, réparer ou substituer le produit.
- 1.6) **Coupon de garantie:** Ce terme fait référence à l'imprimé qui doit être complété en ligne sur le site www.toorx.it ou en cas d'impossibilité, utiliser le coupon papier annexé à la présente notice, qui doit être complété et envoyé à GARLANDO SpA.
- 1.7) **Demande d'intervention** se réfère à la procédure de dénonciation de défaut de conformité et à la demande d'intervention, effectuée en remplissant l'imprimé sur la page Internet www.assistenza.garlando.it ou en cas d'impossibilité d'utiliser le service en ligne, contacter le numéro +39 0143 31 85 40 de neuf heures à midi du lundi au vendredi.
- 1.8) **Notice d'utilisation** se rapporte à la notice donnée au consommateur, dans laquelle sont décrites les instructions, les indications et les avertissements permettant une utilisation correcte de l'appareil, un fonctionnement régulier du produit, mais aussi sa maintenance correcte.

2. Article 2 - DUREE DE LA GARANTIE CONDITIONS DE SA VALIDITE ET EXCLUSION DE LA GARANTIE

- 2.1) GARLANDO SpA Garantit le bon fonctionnement du produit dans le cadre d'une utilisation pour lequel il a été spécialement conçu et pensé, c'est-à-dire pour un usage sportif, et en particulier il garantit le produit contre les éventuels défauts de conformité sur une durée de 24 mois à partir de la date de livraison. La présente garantie est la seule à être concédée par GARLANDO SpA: aucun tiers, à savoir ni les revendeurs autorisés et ni les CAT ne sont autorisés à modifier les modalités de la garantie ou à délivrer sous quelque forme que ce soit d'autre déclarations de garantie.
- 2.2) La présente garantie est valable et efficiente, elle se réfère aux produits GARLANDO SpA achetés par le consommateur en Italie, exclusivement auprès d'un revendeur autorisé et laisse sans préjudices les droits reconnus aux consommateurs, consentis par la loi italienne et par les dispositions de la directive européenne.
- 2.3) Exception faite des points 2.10, 2.11 et 2.12, en termes de déclaration d'éventuels défauts de conformité, le Consommateur a l'obligation d'établir, par la présentation des documents délivrés par le revendeur autorisé (par exemple le ticket de caisse) la date à laquelle a été effectuée la livraison du produit, le nom du revendeur autorisé et les éléments identifiant le produit. **Dans l'optique de maintenir la garantie contractuelle opérationnelle, il est donc nécessaire que tous les documents indiqués ci-dessus, ainsi que la garantie annexée à la notice soient conservés.**
- 2.4) **Pour une meilleure efficacité de la garantie conventionnelle,** il est demandé au Consommateur de remplir en ligne le coupon de garantie sur le site: www.toorx.it ou en cas d'impossibilité d'utiliser le service en ligne, expédier par lettre le coupon papier complété à l'adresse suivante: GARLANDO SpA – Via Regione Piemonte, 32 – Zona Industriale, D1 – 15068 POZZOLO FORMIGARO (AL).
- 2.5) La garantie couvre la réparation et le remplacement gratuit des parties composant le produit, qui présentent des défauts de conformité régulièrement et promptement déclarés par le Consommateur, grâce à l'envoi rapide de la Demande d'Intervention remplie et signée, contrôlée par le personnel du CAT, et imputable à une action ou à une omission du constructeur. Il sera procédé à la substitution pure

et simple de l'appareil, à la place de la réparation ou de la substitution des pièces, si le remplacement de ces pièces est objectivement impossible ou trop onéreux.

- 2.6) Conformément aux indications contenues dans le Code de Consommation, on suppose que les défauts de conformité déclarés dans une période de six mois à partir la livraison du produit existaient déjà à cette date, à moins que cette hypothèse soit incompatible avec la nature du produit ou du défaut de conformité. Passé ce délai de six mois, il appartiendra au Consommateur de fournir des éléments de preuve concernant l'existence du défaut de conformité au moment de la livraison du produit.
- 2.7) La substitution du produit en entier ou d'un de ses composants n'entraîne aucune extension de la garantie. La garantie se terminera à la fin des 24 mois à partir de la livraison du produit de départ.
- 2.8) Pendant la période couverte par la garantie, les prestations exécutées uniquement par les CAT à titre gratuit.
- 2.9) Dans le cas où il ne serait pas possible de procéder à la réparation directement auprès du domicile du consommateur, car l'appareil ou ses composants devraient être soumis à une réparation auprès du siège social de GARLANDO SpA, il incombera au Consommateur d'envoyer à ses propres frais l'appareil à échanger auprès de la dite siège social. **Dans cette éventualité, tous les risques liés au transport du produit de l'appareil seront mis à la charge du Consommateur, et en aucun cas GARLANDO SpA ne pourra être retenu responsable des éventuels dommages subis par le produit ou à ses composants durant le transport effectué par un coursier.** Au cas où le consommateur n'est pas joignable par le coursier chargé par GARLANDO SpA, au moment de la livraison de l'appareil réparé ou échangé, les frais générées par les expéditions suivantes qui seront dus au coursier, seront à la charge exclusive du consommateur et devront être payé au coursier directement par le consommateur lors de la livraison du produit.
- 2.10) Le consommateur perd ses droits de garantie s'il ne déclare pas le défaut de conformité dans un délai de deux mois à partir de la découverte de celui-ci.
- 2.11) Le consommateur qui entend se prévaloir de l'assistance en Garantie doit ramener le Produit à son point de vente, en fournissant aussi la copie du ticket de caisse, prouvant la couverture de la période de garantie.
- 2.12) Le consommateur a l'obligation de se rendre disponible auprès de son domicile au moment du rendez-vous fixé par avance par le CAT. Dans le cas où cette obligation n'était pas respectée, GARLANDO SpA se réserve de répercuter tous les frais qu'elle devra payer à son CAT, qui sont en corrélation avec l'intervention programmée et qui n'a pas pu être mis en œuvre à cause du Consommateur.

3. Article 3 - SONT EXCLUS DE LA GARANTIE

3.1) Il y a expressément perte de la garantie en cas de:

- Manquement par rapport aux instructions, aux indications, aux avertissements destinées à permettre une installation et un montage correct, ainsi que le fonctionnement régulier de l'appareil,
- Un laisser-aller et/ou une négligence par rapport à l'utilisation et la maintenance de l'appareil,
- Une utilisation de l'appareil dans un but thérapeutique et/ou de rééducation,
- Utilisation impropre du produit,
- Démontage à vos risques et périls du produit,
- Utilisation de l'appareil différente de celle pour lequel l'appareil a été spécialement conçu et construit,
- Dommages causés par le transport ou par l'expédition du produit,
- Dommages causés par le réseau de distribution électrique: surtensions, suralimentation, causées par la foudre,
- Réparation exécutée par un CAT non autorisé par GARLANDO SpA,
- Réparation de l'appareil de la part de l'utilisateur, sauf si l'opération de réparation ou de substitution de pièces détachées a été autorisée par le centre d'assistance GARLANDO SpA,
- Défauts de conformité, qui pour quelque motif que ce soit, ne puisse être imputés à une action ou à une omission du constructeur.

3.2) Les règles pour une installation et un montage correct, une utilisation et une maintenance du produit sont contenues dans la présente notice **qui constitue pleinement une partie de la garantie.**

3.3) Il est entendu que l'usure faisant suite à une utilisation normale du produit et de ses composants NE PEUT ETRE EN AUCUN CAS retenue comme un défaut de conformité et donc ne peut être couverte par la présente garantie.

4. Article 4 - UTILISATION PREVUE ET UTILISATION IMPROPRE DE L'APPAREIL

- 4.1) En corrélation avec la destination exclusivement sportive de l'appareil, GARLANDO SpA recommande son utilisation après avoir obtenu de la part d'un médecin un certificat médical pour l'aptitude à une activité physique.
- 4.2) GARLANDO SpA décline toute responsabilité pour les éventuels dommages qui peuvent, directement ou indirectement, être causés à des personnes, des animaux domestiques, ou à des objets, suite du non-respect des instructions, des indications et des avertissements contenu dans la présente notice d'utilisation.
- 4.3) En particulier il est déclaré que le produit n'est absolument pas adapté pour un usage thérapeutique ou destiné à la rééducation, et que s'il survenait des blessures ou apparaissait des pathologies, en relation avec cette utilisation non adaptée, cela ne pourra en aucun cas être imputé au constructeur.

5. Article 5 - DOMMAGES CAUSES PAR LES CAT

- 5.1) GARLANDO SpA ne sera pas responsable pour les dommages éventuellement causés aux personnes, aux animaux domestiques, et aux objets par un des CAT, pendant l'intervention de réparations et/ou de substitution de l'appareil. À cet égard le Consommateur s'engage à envoyer les éventuelles demandes de remboursement directement au CAT, en renonçant à quelque action judiciaire et/ou demande que ce soit par rapport à GARLANDO SpA.

6. Article 5 - DATE DE PEREMPTION DE LA GARANTIE

- 6.1) À moins ce que cela prévu par des précédentes clauses, une fois écoulée la période de 24 mois de garantie, toute intervention de réparation et/ou de substitution des éléments de l'appareil sera intégralement à la charge du consommateur.

Distributeur pour la France:

E-Clypse International

2791, Chemin de Saint-Bernard - Bât A
06220 SOPHIA ANTIPOLIS VALLAURIS
France

Email: info@e-clypse.com

Contact pour le SAV: sav-fitness@e-clypse.com



GARLANDO SPA
Via Regione Piemonte, 32 - Zona Industriale D1
I 5068 - Pozzolo Formigaro (AL) - Italy
www.everfit.it - info@everfit.it